



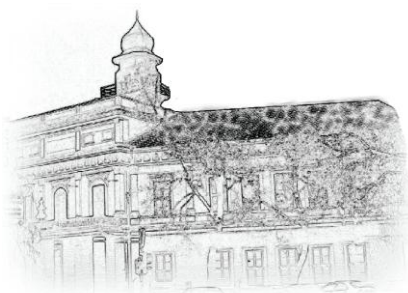
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА LII
LII. ÉVFOLYAM

08.10.2019.
2019.10.08.

БРОЈ 29.
29. SZÁM



150./ ОДЛУКА

О ПОНИШТЕЊУ КОНКУРСА БРОЈ 020-6-148/2019-03 ОБЈАВЉЕНОГ ДАНА 27.09.2019. ГОДИНЕ И ПРАВИЛНИКА БРОЈ 020-6-149/2019-03 ОБЈАВЉЕНОГ ДАНА 27.09.2019. ГОДИНЕ

НАТЉРОЗАТ

А 020-6-148/2019-03 СЗАМУ, 2019.09.27-ЕН МЕГЈЕЛЕНТ ПАЛЈАЗАТ, ЕС А 020-6-149/2019-03 СЗАМУ, 2019.09.27-ЕН МЕГЈЕЛЕНТ СЗАБАЛЈЗАТ МЕГСЕММИСИТЕСЕРОЛ.....3

151./ ПРАВИЛНИК

О УСЛОВИМА ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА МЛАДИМ БРАЧНИМ ПАРОВИМА, ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ И САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ КУЋЕ ИЛИ СТАНА У 2019. ГОДИНИ

СЗАБАЛЈЗАТ

А ВИССЗА НЕМ ТЕРИТЕНДО ПЕНЗЮГИ ЕСЗКОЗОК ОДАИТЕЛЕСЕНЕК ФЕЛТЕТЕЛЕИРОЛ ФИАТАЛ ХАЗАСПАРОВ, ЕЛЕТАРСИ КОЗОССЕГБЕН ЕЛО ПАРОВК ЕС ЕГЈЕДУЛАЛЛО СЗУЛОК СЗАМАРА АДА КОЗСЕГ ТЕРУЛЕТЕН ЛАКОНАЗ, ВАГУ ЛАКАС ВАСАРЛАСАРА А 2019. ЕВБЕН.....3

152./ РЕШЕЊЕ

О ИЗМЕНИ РЕШЕЊА О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА МЛАДИМ БРАЧНИМ ПАРОВИМА И ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ КУЋЕ ИЛИ СТАНА У 2019. ГОДИНИ

HATÁROZAT

A BIZOTTSÁG A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE FIATAL HÁZASPÁROK ÉS ÉLETTÁRSI KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐ PÁROK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN LAKÓHÁZ, VAGY LAKÁS VÁSÁRLÁSÁRA A 2019. ÉVBEN MEGALKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....9

153./ КОНКУРС

ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА МЛАДИМ БРАЧНИМ ПАРОВИМА, ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ И САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ КУЋЕ ИЛИ СТАНА У 2019. ГОДИНИ

PÁLYÁZAT

A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE FIATAL HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐ PÁROK ÉS EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN LAKÓHÁZ, VAGY LAKÁS VÁSÁRLÁSÁRA A 2019. ÉVBEN.....10

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 29/2019

Деловодни број: 034-29/2019-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Одговорни уредник Атила Кош.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 29/2019 szám

Iktatószám: 034-29/2019-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Felelős szerkesztő Koós Attila.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

150.

На основу члана 68. став 1. тачка 2. Статута општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 11/2019 и 20/2019) Општинско веће на својој седници одржаној дана 08.10.2019. године донело је

ОДЛУКУ

О ПОНИШТЕЊУ КОНКУРСА БРОЈ 020-6-148/2019-03 ОБЈАВЉЕНОГ ДАНА 27.09.2019. ГОДИНЕ И ПРАВИЛНИКА БРОЈ 020-6-149/2019-03 ОБЈАВЉЕНОГ ДАНА 27.09.2019. ГОДИНЕ

I Поништава се Конкурс за доделу бесповратних новчаних средстава младим брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину куће или стана у 2019. години под бројем 020-6-148/2019-03 који је објављен дана 27.09.2019. године, због многобројних техничких грешака које су садржане у тексту.

Поништава се Правилник о условима за доделу бесповратних новчаних средстава младим брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину куће или стана у 2019. години под бројем 020-6-149/2019-03 који је објављен дана 27.09.2019. године, због многобројних техничких грешака које су садржане у тексту.

II Ова Одлука ступа на снагу даном доношења и објављује се у Службеном листу Општине Ада.

Република Србија

Аутономна Покрајина Војводина

Општина Ада

Општинско веће

Број: 020-6-157/2019-03

Дана: 08.10.2019. године

ПРЕДСЕДНИК

ОПШТИНСКОГ ВЕЋА

Золтан Билицки с.р.

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019. és 20/2019. számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja alapján, Ada Község Községi Tanácsa a 2019.10.08-án tartott ülésén meghozza a

HATÁROZATOT

A 020-6-148/2019-03 SZÁMÚ, 2019.09.27-ÉN MEGJELENT PÁLYÁZAT, ÉS A 020-6-149/2019-03 SZÁMÚ, 2019.09.27-ÉN MEGJELENT SZABÁLYZAT MEGSEMISÍTÉSÉRŐL

I. Ada Község Községi Tanácsa megsemmisíti a pályázatot a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítélésére fiatal házaspárok, élettársi közösségben élő párok és egyedülálló szülők számára Ada község területén lakóház, vagy lakás vásárlására a 2019. évben, amely 2019.09.27-én, 020-6-148/2019-03 szám alatt jelent meg, a szövegben található számos technikai hiba miatt.

Ada Község Községi Tanácsa megsemmisíti a szabályzatot a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítélésének feltételeiről fiatal házaspárok, élettársi közösségben élő párok és egyedülálló szülők számára Ada község területén lakóház, vagy lakás vásárlására a 2019. évben, amely 2019.09.27-én, 020-6-149/2019-03 szám alatt jelent meg, a szövegben található számos technikai hiba miatt.

II. A jelen határozat a meghozatala napján lép hatályba és Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Ada község

ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA

Szám: 020-6-157/2019-03

Keltezés: 2019.10.08-án.

Bilicki Zoltán s.k.

ELNÖK

151.

На основу члана 46. тачке 2) Закона о локалној самоуправи (Сл. гласник РС", бр. 129/2007, 83/2014 - др. закон, 101/2016 - др. закон и 47/2018), члана 68. став 1) тачка 2) Статута општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 11/2019 и 20/2019) и Одлуке о додели бесповратних новчаних средстава младим брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину куће или стана у 2019. години, Општинско веће општине Ада на седници одржаној 08.10.2019. године доноси

ПРАВИЛНИК

О УСЛОВИМА ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА МЛАДИМ БРАЧНИМ ПАРОВИМА, ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ И САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ КУЋЕ ИЛИ СТАНА У 2019. ГОДИНИ

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014 – m.törv., 101/2016 – m.törv. és 47/2018. számok) 46. szakaszának 2) pontja, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019. és 20/2019. számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 2) pontja, és a határozat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítéléséről ház, vagy lakás vásárlására fiatal házaspárok élettársi közösségben élők és egyedülálló szülők számára Ada község területén a 2019. évben alapján, Ada Község Községi Tanácsa a 2019.10.08-án tartott ülésén meghozza a

SZABÁLYZATOT

A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉNEK FELTÉTELEIRŐL FIATAL HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐ PÁROK ÉS EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN LAKÓHÁZ, VAGY LAKÁS VÁSÁRLÁSÁRA A 2019. ÉVBEN

Члан 1.

Овим Правилником утврђују се услови и поступак за доделу бесповратних средстава брачним паровима, паровима у ванбрачној заједници и самохраним родитељима за куповину породичне куће или стана из буџета Општине Ада (у даљем тексту: Учесници конкурса) којима ће бити додељена бесповратна средства за куповину породичне куће или стана на територији општине Ада.

Члан 2.

Конкурс за доделу бесповратних средстава брачним паровима, паровима у ванбрачној заједници и самохраним родитељима за куповину породичне куће или стана на територији Општине (у даљем тексту: Конкурс), након што је Комисија утврдила текст Конкурса, расписује Општинско веће и објављује се на интернет презентацији Општине и у "Службеном листу општине Ада".

Члан 3.

Учесници конкурса могу бити брачни парови, парови у ванбрачној заједници - у складу са Законом и самохраним родитељима под следећим условима:

1. да један од учесника није старији од 45 година живота у тренутку подношења пријаве на Конкурс;
2. који нису власници или сувласници куће или стана на територији Општине у тренутку подношења пријаве на Конкурс, највише у $\frac{1}{4}$ сувласничког дела;
3. да је барем један од учесника најмање годину дана у радном односу на територији Општине или који најмање 5 година имају пребивалиште и живе на територији општине Ада;
4. да нису у крвном сродству у првом колену са потенцијалним продавцем непокретности;
5. да немају дуговања према Општини Ада;
6. да докажу процењену тржишну вредност непокретности на основу вештачења урађеног од стране сталног судског вештака грађевинске струке;
7. непокретност коју Учесници конкурса предлажу за куповину може да се налази на подручју свих насељених места на територији Општине Ада;
8. Непокретност може бити у сувласништву више лица када се сви сувласници појављују као продавци својих сувласничких делова;
9. Не смеју бити нерешени имовинско-правни односи на непокретности, не сме бити уписан било какав терет на листу непокретности, а непокретност и делови окућнице морају бити изграђени у складу са прописима о планирању и изградњи.

Члан 4.

Услови из претходног члана морају бити кумулативно испуњени.

1. szakasz

A jelen szabályzat előírja a vissza nem térítendő eszközök odaítélésének feltételeit és módját, családi lakóház, vagy lakás vásárlására házaspárok, házastársi életközösségben élő párok és egyedülálló szülők számára Ada község költségvetéséből (a további szövegben: Pályázók), akiknek a vissza nem térítendő eszközöket odaítélik családi lakóház, vagy lakás vásárlására Ada község területén.

2. szakasz

A pályázatot a vissza nem térítendő eszközök odaítélésére családi lakóház, vagy lakás vásárlására házaspárok, házastársi életközösségben élő párok és egyedülálló szülők számára a község területén (a további szövegben: Pályázat), annak szövege megállapítását követően a Bizottság részéről, Ada Község Községi Tanácsa írja ki, és közzéteszi a község internetes oldalán és Ada Község Hivatalos Lapjában.

3. szakasz

A Pályázók lehetnek házastársak, házastársi életközösségben élő párok és egyedülálló szülők – a törvénnyel összhangban – az alábbi feltételekkel:

1. hogy a pályázók egyike nem töltötte be a 45 életévét a pályázás pillanatában;
2. egyikük sem rendelkezik ház vagy lakás tulajdon vagy $\frac{1}{4}$ rész feletti résztulajdonjoggal a község területén a Pályázatra jelentkezés pillanatában;
3. a pályázók egyike legkevesebb egy éve munkaviszonyban van a község területén vagy a Pályázók legalább 5 éve rendelkeznek lakóhellyel Ada község területén és itt élnek;
4. nem állnak első szintű vér szerinti rokonságban a potenciális ingatlan eladóval;
5. nincs tartozásuk Ada község felé;
6. bizonyítják az ingatlan felbecsült piaci értékét építészeti szakmában illetékes törvényszéki szakértő véleményezése alapján;
7. az ingatlan, amelyet a Pályázók a vásárlásra javasolnak lehet a Község területén található bármely település területén és eleget kell tennie a lakhatási feltételeknek a lakásról és az épületek karbantartásáról szóló törvénnyel;
8. az ingatlan lehet társtulajdonban, amikor is minden társtulajdonos a saját tulajdonrészének eladójaként jelenik meg;
9. az ingatlan felett nem lehet rendezetlen vagyoni jogi viszony, nem lehet rá bejegyezve semmilyen teher az ingatlanlapban, az ingatlan és a melléképületrészek a tervezésről és a kiépítésről szóló előírásokkal összhangban kell, hogy legyenek kiépítve.

4. szakasz

Az előző bekezdés szerinti feltételeknek együttesen kell eleget tenni.

Учесници конкурса могу аплицирати само са једном пријавом, а висина тражених средстава не може бити већа од 80% вредности непокретности, по процени судског вештака, а највише до 1.000.000,00 динара.

Учесници конкурса не могу да отуђе непокретност у наредних 7 година, а остала питања у вези са средствима обезбеђења непокретности биће детаљно регулисана уговором.

Члан 5.

Утврђивање испуњености услова из овог Правилника, врши Комисија за доделу бесповратних средстава.

Учесници конкурса, који испуњавају услове се рангирају доделом одговарајућег броја бодова за сваког Учесника конкурса, према следећим критеријумима:

1. за сваког запосленог Учесника конкурса на територији Општине Ада, - по 10 бодова.
2. за сваког запосленог Учесника конкурса који има сопствени бизнис (самозапосљавање) у трајању од најмање годину дана пре отварања Конкурса - по 5 бодова;
3. за свако дете по 5 бодова;
4. за самохраног родитеља – 5 бодова;
5. за сваког Учесника конкурса са најмање пет године непрекидног пребивалишта на територији општине Ада - по 10 бодова.

У ситуацији када два или више Учесника конкурса имају исти број бодова, рангирање тих Учесника конкурса ће се вршити применом следећих резервних критеријума и то према наведеном редоследу:

1. број деце Учесника конкурса и то тако, што ће предност имати Учесници конкурса, који имају већи број деце;
2. млађи Учесници конкурса и то тако, што се сабирају године живота Учесника и предност ће имати Учесници конкурса са мање година живота.

Члан 6.

Услове овог Правилника Учесници конкурса доказују следећом документацијом коју подносе уз пријаву на Конкурс:

- фотокопију личне карте Учесника конкурса;
- фотокопију извода из матичне књиге рођених за дете (децу);
- доказ о држављанству Републике Србије (фотокопија);
- доказ о брачној заједници – фотокопија извода из матичне књиге венчаних Учесника конкурса;
- доказ о ванбрачној заједници - оверена изјава ванбрачних партнера и два сведока о постојању ванбрачне заједнице;
- доказ о радном односу Учесника конкурса - пријава на пензијско-инвалидско осигурање – фотокопија М образаца и фотокопија Уговора о раду;

A Pályázók csak egy pályázati beadvánnyal pályázhatnak, a kért eszközök pedig nem haladhatják meg az ingatlanok, az illetékes törvényszéki szakértő becslése szerinti értéke 80%-át, legtöbb 1.000.000,00 dinárig.

A Pályázók az ingatlant nem idegeníthetik el az elkövetkező 7 évben, az egyéb kérdések az ingatlan biztosítási eszközeivel kapcsolatban a szerződéssel lesznek részletesebben szabályozva.

5. szakasz

A jelen szabályzat szerinti feltételek kielégítésének megállapítását a Bizottság a Vissza Nem Térítendő Eszközök Odaítélésére végzi.

A feltételeknek eleget tevő Pályázókat az őket megillető pontszámok hozzárendelésével rangsorolják, az alábbi mércék szerint:

1. az Ada község területén munkaviszonyban levő Pályázók mindegyikére – 10 pont/fő.
2. munkaviszonyban levő Pályázók mindegyikére, aki saját vállalkozással rendelkezik (önfoglalkoztatás), a Pályázat megnyitását megelőző legalább egy éves időszakban - 5 pont/fő;
3. minden gyermekre 5 pont/fő;
4. egyedülálló szülő – 5 pont;
5. minden Pályázóra, aki legalább 5 év folyamatos lakóhellyel rendelkezik Ada község területén – 10 pont/fő.

Abban az esetben ha két, vagy több Pályázónak azonos pontszáma van, azok rangsorolása az alábbi kiegészítő mércék alapján történik, mégpedig a feltüntetett sorrendben:

1. a Pályázók gyermekeinek száma azzal, hogy az előnyt a több gyermek jelenti;
2. a fiatalabb Pályázók, úgy hogy az életkorukat összeadják azzal, hogy az előnyt a fiatalabb életkor jelenti.

6. szakasz

A jelen szabályzat szerinti feltételek teljesítését a Pályázók a következő dokumentumokkal igazolják, amelyet a pályázati beadványhoz mellékelnek:

- a Pályázók személyigazolványának fénymásolatát;
- anyakönyvi kivonat fénymásolata a gyermek(ek)re;
- bizonylat a Szerb Köztársaság állampolgárságáról (fénymásolat);
- bizonylat a házastársi közösségről – a Pályázók házassági anyakönyvi kivonatának fénymásolata;
- bizonylat az élettársi életközösségről - az élettársi életközösségben élő partnerek és két tanú hitelesített nyilatkozata az élettársi életközösség létezéséről;
- bizonylat a Pályázók munkaviszonyáról – bejelentés a nyugdíj és rokkantsági biztosításra – M űrlap fénymásolata és a munkaszerződés fénymásolata;

- доказ о стажу осигурања Учесника конкурса (потврда из ПИО фонда у оквиру које је наведен укупно остварен пензијски стаж);
- потврду издату од стране РГЗ - служба за катастар непокретности о не поседовању куће или стана на територији Општине од стране Учесника конкурса, не старију од 15 дана од дана подношења пријаве на Конкурс, а уколико поседује непокретност у власништву до $\frac{1}{4}$ сувласничког дела, својеручно потписана изјава под пуном материјалном и кривичном одговорношћу да предметна непокретност не чини стамбени објект у коме потписник живи, нити ће то чинити у будућих 7 година;
- извод издат од стране РГЗ - служба за катастар непокретности за непокретност која се предлаже за куповину, не старији од 30 дана од дана подношења пријаве на Конкурс;
- изјаву потенцијалног продавца да је прихватио услове Конкурса и да је сагласан са истим;
- оверену изјаву Учесника конкурса која садржи следеће:
 - да ће становити у предметној непокретности и да исту неће отуђити или дати у закуп у периоду од 7 година од дана потписивања Уговора;
 - да прихватају да за непокретност која ће представљати предмет уговора, буде уписана забележба хипотеке у корист Општине Ада;
 - да они и продавац/продавци непокретности међусобно нису крвни сродници у правој линији закључно са првим степеном;
- уверење Локалне пореске администрације о томе, да немају дуг према Општини Ада.
- потврда о пребивалишту Учесника конкурса
- доказ о процени тржишне вредности непокретности израђен од стране сталног судског вештака грађевинске струке.

У случају да су настале промене у погледу чињеница које се доказују документацијом, од тренутка подношења пријаве до доношење Одлуке, Учесници конкурса су дужни да доставе доказе о истим.

Члан 7.

Непокретност за чију куповину се врши додела бесповратних средстава у складу са овим Правилником, мора кумулативно да испуњава следеће услове:

- да се ради о непокретности која је уписана у Катастар непокретности на име продавца/продаваца, без терета;
- сагласност супружника продавца/продаваца за продају предметне непокретности;
- да продавац или продавци непокретности и Учесник конкурса нису крвни сродници у правој линији закључно са првим степеном;

- bizonylat a Pályázók munkaéveiről (a PIO Alap igazolása, amelyen fel van tüntetve az összesen megvalósított munkaévek száma);
- Köztársasági Geodéziai Intézet - Kataszteri Hivatal igazolása arról, hogy a Pályázók nem rendelkeznek lakóház vagy lakás tulajdonjogával a Község területén, a pályázat átadása napjától számított 15 napnál nem régebbi, amennyiben ingatlan tulajdonjoggal rendelkeznek $\frac{1}{4}$ résztulajdonjog alatt, teljes anyagi és bűnvádi felelősség alatt adott sajátkezűleg aláírt nyilatkozat, hogy a tárgyi ingatlan nem képezi az aláíró által lakott lakóépületet, és nem is fog abban lakni az elkövetkező 7 évben;
- Köztársasági Geodéziai Intézet - Kataszteri Hivatal igazolása arról, hogy a Pályázók nem rendelkeznek lakóház vagy lakás tulajdonjogával a Község területén, a pályázat átadása napjától számított 30 napnál nem régebbi;
- a potenciális eladó nyilatkozata, hogy elfogadta a Pályázat feltételeit és egyetért azokkal;
- a Pályázók hitelesített nyilatkozata, amely az alábbiakat tartalmazza:
 - hogy a tárgyat képező házban fognak lakni és azt nem fogják elidegeníteni, vagy bérbe adni a szerződés aláírása napját követő 7 éves időszakban;
 - hogy a szerződés tárgyát képező ingatlant a Község javára jelzálogosítják;
 - hogy ők és az ingatlan eladója/eladói nem állnak egyenesági vérrokonságban az első szinttel bezárólag;
- a Helyi Adó-adminisztráció bizonylata, hogy nincs tartozásuk a Község felé;
- bizonylat a pályázók lakóhelyéről;
- bizonylat az ingatlan piaci értékének felbecsüléséről az építészeti szakmában illetékes törvényszéki szakértő részéről.

Amennyiben a dokumentumokkal bizonyított tényállás a pályázat betérjesztése és a döntéshozatal között megváltozik, a Pályázók kötelesek arról bizonyítékot beadni.

7. szakasz

Az ingatlanak, amelyre a jelen szabályzattal összhangban a vissza nem térítendő eszközöket folyósítják az összes alábbi feltételnek eleget kell tennie:

- az ingatlan az eladó/eladók nevével jegyzett kataszteri bejegyzéssel rendelkezik, és nincs rajta terhelés;
- az eladó/eladók házastársának beleegyezése a tárgyi ingatlan eladásába;
- az ingatlan eladója/eladói a Pályázókkal nem állnak egyenesági vérrokonságban az első szinttel bezárólag;

- да не постоје нерешени имовинско-правни односи на непокретности;
- да је непокретност, као и сви делови окућнице, који се налазе на катастарској парцели на којој је непокретност, изграђена у складу са прописима, који регулишу планирање и изградњу, односно да не постоји забележба да је непокретност или део окућнице изграђена без дозволе.

Члан 8.

Стручне послове у поступку по Конкурсу обавља Комисија за доделу бесповратних средстава (У даљем тексту: Комисија).

Комисију образује Општинско веће.

Чланови Комисије не могу у исто време бити примаоци средстава, која се додељују по основу Јавног конкурса.

Члан 9.

Комисија је дужна да:

- размотри поднете пријаве по објављеном Конкурсу за доделу бесповратних средстава, а ради утврђивања да ли су благовремене и потпуне;
- за све благовремене и потпуне пријаве утврди испуњеност услова из члана 3. овог Правилника;
- да сачини предлог листе Учесника конкурса, којима се додељују средства (а даљем тексту: Корисници средстава), исто достави Општинском већу Општине ради коначног одлучивања;
- да о ранг лити обавести све Учеснике конкурса и даје рок од осам дана за евентуално подношења приговора на ранг листу.

Члан 10.

Корисници средстава се обавезују да ће најмање 7 година становати у предметној непокретности.

Трошкове преноса власништва и установљавања терета на непокретност која је предмет Конкурса носе корисници средстава.

Општина се обавезује да ће барем једном годишње проверавати боравак, односно коришћење предметне непокретности која је купљена путем конкурса.

Члан 11.

Комисија је дужна да у року од 60 дана од дана истека рока за подношење пријава на Конкурс сачини предлог за доделу средстава и достави га Општинском већу.

Одлуку о додели средстава Општине доноси Општинско веће на предлог Комисије.

- az ingatlan felett nem áll fenn rendezetlen vagyoni jogi viszony;
- az ingatlan és a kataszteri parcellán található egyéb melléképületrészek a tervezésről és a kiépítésről szóló előírásokkal összhangban vannak kiépítve, illetve nem létezik bejegyzés, hogy az ingatlan, vagy a melléképületrészek engedély nélkül épültek.

8. szakasz

A Pályázati eljárás szakfeladatait a Bizottság a Vissza Nem Térítendő Eszközök Odaítélésére (a további szövegben: Bizottság) látja el.

A Bizottságot a községi Tanács alakítja meg.

A Bizottság tagjai nem lehetnek egyidejűleg azon eszközök kedvezményezettjeit, amelyeket a nyilvános pályázat alapján folyósítanak.

9. szakasz

A Bizottság köteles:

- megvitatni a megjelentetett Pályázat nyomán beadott pályázatokat, annak megállapítása érdekében, hogy azok időben érkeztek-e és hiánytalanok-e;
- az összes időben érkezett és hiánytalan pályázatra megállapítani, hogy kielégítik-e a jelen szabályzat 3. szakasza szerinti feltételeket;
- összeállítani a pályázati kiíráson támogatásra javasolt Pályázók listáját (a további szövegben: Eszközhasználók), és továbbítani a Községi Tanácsnak a végső döntéshozatal érdekében
- a ranglistáról kiértékelni az összes Pályázót, és nyolc napos határidőt hagyni a ranglistára tett esetleges kifogás beterjesztésére.

10. szakasz

Az Eszközhasználók kötelezettséget vállalnak, hogy legalább 7 évig a tárgyi ingatlanban fognak lakni.

A tulajdonjog átruházásának és a Pályázat tárgyát képező ingatlan feletti teher megállapításának költségeit az Eszközhasználók viselik.

A Község kötelességet vállal, hogy évente legalább egyszer ellenőrzi a pályázat útján vásárolt tárgyi ingatlanban való tartózkodást, illetve annak használatát.

11. szakasz

A Bizottság köteles a pályázati beadványok beterjesztésének határideje lejártának napjától számított 60 napos határidőben összeállítani a javaslatot az eszközök odaítélésére és azt továbbítani a Községi Tanácsnak.

A Község eszközeinek odaítéléséről szóló határozatot a Községi Tanács hozza meg a Bizottság javaslatára.

<p style="text-align: center;">Члан 12.</p> <p>Одлука о додели средстава из члана 11. став 2. овог Правилника објављује се на интернет презентацији Општине.</p> <p>У року од 8 дана од дана доношења одлуке о додели средстава, Корисници средстава закључују уговор са Општином Ада, а затим у року од 30 дана и уговор са продавцем непокретности.</p> <p>Учесници конкурса којима су одлуком додељена средства дужни су да некретнину, на основу закљученог уговора, упишу у катастар непокретности, а потом да дају хипотекарну изјаву којом се уписује у лист непокретности хипотека за будуће и условно потраживање у корист Општине.</p> <p>Општина Ада ће додељена средства пренети на рачун продавца непокретности у року од 3 дана, од дана достављања доказа (извода из листа непокретности) којим се доказује да је уписана хипотека у за будуће и условно потраживање у корист Општине.</p> <p>Учесници конкурса којима су одлуком додељена средства дужни су да се пријаве на адресу непокретности.</p> <p>Општина се обавезује да ће након истека 7 година од дана потписивања Уговора из става 1. овог члана, издати дозволу за брисање терета.</p> <p style="text-align: center;">Члан 13.</p> <p>Корисници средстава су дужни да у року од 30 дана од дана промене било које од околности на основу којих је остварено право на куповину стана или породичне куће (промена пребивалишта макар и једног од Корисника средстава и др.) Општини Ада доставе обавештење о томе.</p> <p>У случају да било ко од Корисника средстава дефакто промени пребивалиште, надлежни орган јединице локалне самоуправе раскинуће уговор из члана 12. става 2. ове Одлуке и активирати хипотеку.</p> <p style="text-align: center;">Члан 14.</p> <p>Пријава на Конкурс подноси се на прописаном обрасцу који се преузима са интернет презентације или у Услужном центру Општине.</p> <p>Пријава на Конкурс из става 1. овог члана подноси се непосредно Општини лично или путем поште препорученом пошиљком на адресу:</p> <p>Општина Ада Ада, Трг ослобођења бр. 1 са знаком</p> <p>"Конкурс за доделу бесповратних новчаних средстава младим брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину куће или стана у 2019. години – трећи круг".</p>	<p style="text-align: center;">12. szakasz</p> <p>A jelen szabályzat 11. szakaszának 2. bekezdése szerinti eszközök odaítéléséről szóló határozatot a Község hirdetőtábláján jelentetik meg.</p> <p>Az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalának napjától számított 8 napos határidőben az Eszközhasználók szerződést kötnek a Községgel, ezt követően pedig 30 napos határidőben szerződést kötnek az ingatlan eladójával.</p> <p>A pályázat résztvevői, akiknek a határozattal eszközöket ítélték oda kötelesek az ingatlant, a megkötött szerződés alapján, bejegyeztetni az ingatlan-kataszterbe, majd ezt követően jelzálog nyilatkozatot tenni, amellyel az ingatlanlapban jelzálogot jegyeznek be a jövőbeni és feltételes követelésre a Község javára.</p> <p>Ada község az odaítélt eszközöket az eladó számlájára fogja átutalni, 3 napos határidőben attól a naptól számítva amikor beterjesztették a bizonyítékot (kataszteri kivonat), amellyel bizonyítják, hogy az ingatlanlapban jelzálogot jegyeztek be a jövőbeni és feltételes követelésre a Község javára.</p> <p>A pályázat résztvevői, akiknek a határozattal eszközöket ítélték oda kötelesek bejelentkezni az ingatlan címére.</p> <p>A Község kötelezettséget vállal, hogy a jelen szakasz 1. bekezdése szerinti szerződés aláírása napjától számított 7 éves határidő lejártát követően engedélyt fog kiadni a terhelés törlésére.</p> <p style="text-align: center;">13. szakasz</p> <p>Amennyiben bekövetkezik azon körülmények változása, amely alapján a jog megvalósult a lakás vagy a családi lakóház vásárlására (akár az egyik Eszközhasználó lakcímének változása és egyebek), arról az Eszközhasználók kötelesek a Ada községet 30 napos határidőben értesíteni.</p> <p>Abban az esetben ha az Eszközhasználó bármelyike ténylegesen megváltoztatja a lakóhelyet, a helyi önkormányzati egység illetékes szerve felbontja a jelen határozat 12. szakaszának 2. bekezdése szerinti szerződést, és aktiválja a jelzálogot.</p> <p style="text-align: center;">14. szakasz</p> <p>A Pályázatot az előírt úrlapon terjesztik be, amelyet a Község internetes oldaláról lehet letölteni, vagy a Község Szolgáltatóközpontjában átvenni.</p> <p>A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti pályázati beadványt közvetlenül a községnek terjesztik be, személyesen, vagy ajánlott küldeményként postai úton, az alábbi címre:</p> <p>Ada község, Ada, Felszabadulás tér 1, feltüntetve</p> <p>„Pályázat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítélésére fiatal házaspárok, életközösségben élő párok és egyedülálló szülők számára Ada község területén lakóház, vagy lakás vásárlására a 2019. évben- harmadik kör”.</p>
--	---

III	III.
Ово решење ступа на снагу даном доношења и објављује се у "Службеном листу општине Ада".	A jelen határozat a meghozatala napján lép hatályba és megjelenik Ada Község Hivatalos Lapjában.
Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА Број: 020-6-156/2019-03 Датум: 08.10.2019. године	Серб Көзтөрсасаг Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA Szám: 020-6-156/2019-03 Keltetés: 2019.10.08-án.
ПРЕДСЕДНИК, Билички Золтан с.р.	Bilicki Zoltán s.k. ELNÖK

153.

На основу члана 68. став 1. тачка 2. Статута општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 11/2019 и 20/2019) и члана 2. Правилника о условима за доделу бесповратних новчаних средстава младим брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину куће или стана у 2019. години („Службени лист општине Ада“ 29/2019), Општинско веће општине Ада расписује следећи

**КОНКУРС
ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ
СРЕДСТАВА МЛАДИМ БРАЧНИМ ПАРОВИМА,
ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ
ЗАЈЕДНИЦИ И САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА
ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ КУЋЕ
ИЛИ СТАНА У 2019. ГОДИНИ**

I

ПРЕДМЕТ КОНКУРСА

Предмет Конкурса је додела бесповратних средстава за куповину породичне куће или стана, брачним паровима, паровима у ванбрачној заједници и самохраним родитељима (у даљем тексту: Учесници конкурса) који немају стамбени простор у власништву или сувласништву до ¼ сувласничког дела.

Укупна средства која се додељују по овом Конкурсу износе 2.000.000,00 динара.

Учесници конкурса могу аплицирати само са једном пријавом, а висина тражених средстава не може бити већа од 80% вредности непокретности, по процени судског вештака, а највише до 1.000.000,00 динара.

II

ЦИЉЕВИ КОНКУРСА

Циљеви конкурса усмерени су на:

- подстицање развоја општине Ада
- спречавање иселјавања младих из општине Ада
- иницирање процеса побољшања демографске структуре као предуслова за покретање привредних активности.

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019. és 20/2019. számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 2) pontja, és a szabályzat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítélésének feltételeiről fiatal házaspárok, élettársi közösségben élő párok és egyedülálló szülők számára Ada község területén lakóház, vagy lakás vásárlására a 2019. évben (Ada Község Hivatalos Lapja, 29/2019. szám) 2. szakasza, Ada Község Községi Tanácsa kiírja a

**PÁLYÁZATOT
A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK
ODAÍTÉLÉSÉRE FIATAL HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI
KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐ PÁROK ÉS EGYEDÜLÁLLÓ
SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN
LAKÓHÁZ, VAGY LAKÁS VÁSÁRLÁSÁRA A 2019.
ÉVBEN**

I.

A PÁLYÁZAT TÁRGYA

A pályázat tárgya vissza nem térítendő eszközök odaítélése családi lakóház, vagy lakás vásárlására házaspárok, élettársi közösségben élő párok és egyedülálló szülők számára (a további szövegben: pályázók), akik nem rendelkeznek lakóépület tulajdonjoggal, vagy ¼ rész feletti résztulajdon joggal. A pályázat keretösszege 2.000.000 dinár.

Pályázók csak egy pályázati beadvánnyal pályázhatnak, a kért eszközök pedig nem haladhatják meg az ingatlanok, az illetékes törvényszéki szakértő becslése szerinti értéke 80%-át, legtöbb 1.000.000,00 dinárig.

II.

A PÁLYÁZAT CÉLJA

A pályázat célja az alábbiakra irányul:

- Ada község fejlődésének serkentése
- a fiatalok Ada községből való elköltözésének megakadályozása
- a demográfiai szerkezet javulása folyamatának kezdeményezése, a gazdasági aktivitás beindítása előfeltételeként.

III

УСЛОВИ КОНКУРСА

Учесници конкурса могу бити брачни парови, парови у ванбрачној заједници - у складу са Законом, као и самохрани родитељи под следећим условима:

1. да један од учесника није старији од 45 година живота у тренутку подношења пријаве на Конкурс;
2. који нису власници или сувласници куће или стана на територији Општине у тренутку подношења пријаве на Конкурс, највише у $\frac{1}{4}$ сувласничког дела,
3. да је барем један од учесника најмање годину дана у радном односу на територији Општине или који најмање 5 година имају пребивалиште и живе на територији општине Ада;
4. да нису у крвном сродству у првом колону са потенцијалним продавцем непокретности;
5. да немају дуговања према Општини;
6. да докажу процењену тржишну вредност непокретности на основу вештачења урађеног од стране сталног судског вештака грађевинске струке;
7. непокретност коју учесници конкурса предлажу за куповину може да се налази на подручју свих насељених места на територији Општине Ада;
8. Непокретност може бити у сувласништву више лица када се сви сувласници појављују као продавци својих сувласничких делова;
9. Не смеју бити нерешени имовинско-правни односи на непокретности, не сме бити уписан било какав терет на листу непокретности, а непокретност и делови окућнице морају бити изграђени у складу са прописима о планирању и изградњи.

Услови из претходног члана морају бити кумулативно испуњени.

Учесници конкурса не могу да отуђе непокретност у наредних 7 година, а остала питања у вези са средствима обезбеђења непокретности биће детаљно регулисана уговором.

IV

ОБАВЕЗНА ДОКУМЕНТАЦИЈА

Уз попуњену пријаву потребно је доставити следећу обавезну документацију:

- фотокопију личне карте Учесника конкурса;
- фотокопију извода из матичне књиге рођених за дете (децу);
- доказ о држављанству Републике Србије (фотокопија);
- доказ о брачној заједници – фотокопија извода из матичне књиге венчаних Учесника

III.

PÁLYÁZÁSI FELTÉTELEK

A Pályázók lehetnek házastársak, élettársi közösségben élő párok és egyedülálló szülők – a törvénnyel összhangban – az alábbi feltételekkel:

1. hogy a pályázók egyike nem töltötte be a 45 életévét a pályázás pillanatában;
2. egyikük sem rendelkezik ház vagy lakás tulajdon vagy $\frac{1}{4}$ rész feletti rész tulajdonjoggal a község területén a Pályázatra jelentkezés pillanatában;
3. a pályázók legalább egyike legkevesebb egy éve munkaviszonyban van a község területén vagy a Pályázók legalább 5 éve rendelkeznek lakóhellyel Ada község területén és itt élnek;
4. nem állnak első szintű vér szerinti rokonságban a potenciális ingatlan eladóval;
5. nincs tartozásuk a község felé;
6. bizonyítják az ingatlan felbecsült piaci értékét építészeti szakmában illetékes törvényszéki szakértő véleményezése alapján;
7. az ingatlan, amelyet a Pályázók a vásárlásra javasolnak lehet a Község területén található bármely település területén és eleget kell tennie a lakhatási feltételeknek a lakásról és az épületek karbantartásáról szóló törvénnyel;
8. az ingatlan lehet társtulajdonban, amikor is minden társtulajdonos a saját tulajdonrészének eladójaként jelenik meg;
9. az ingatlan felett nem lehet rendezetlen vagyoni jogi viszony, nem lehet rá bejegyezve semmilyen teher az ingatlanlapon, az ingatlan és a melléképületrészek a tervezésről és a kiépítésről szóló előírásokkal összhangban kell, hogy legyenek kiépítve.

Az előző bekezdés szerinti feltételeknek együttesen kell eleget tenni.

A Pályázók az ingatlant nem idegeníthetik el az elkövetkező 7 évben, az egyéb kérdések az ingatlan biztosítási eszközeivel kapcsolatban a szerződéssel lesznek részletesebben szabályozva.

IV.

KÖTELEZŐ DOKUMENTÁCIÓ

A jelen szabályzat szerinti feltételek teljesítését a Pályázók a következő dokumentumokkal igazolják, amelyet a pályázati beadványhoz mellékelnek:

- a Pályázók személyigazolványának fénymásolatát;
- anyakönyvi kivonat fénymásolata a gyermek(ek)re;
- bizonylat a Szerb Köztársaság állampolgárságáról (fénymásolat);
- bizonylat a házastársi közösségről – a Pályázók házassági anyakönyvi kivonatának

конкурса;

- доказ о ванбрачној заједници - оверена изјава ванбрачних партнера и два сведока о постојању ванбрачне заједнице;
- доказ о радном односу Учесника конкурса - пријава на пензијско-инвалидско осигурање – фотокопија М образаца и фотокопија Уговора о раду;
- доказ о стажу осигурања Учесника конкурса (потврда из ПИО фонда у оквиру које је наведен укупно остварен пензијски стаж);
- потврду издату од стране РГЗ - служба за катастар непокретности о не поседовању куће или стана на територији Општине од стране Учесника конкурса, не старију од 15 дана од дана подношења пријаве на Конкурс, а уколико поседује непокретност у власништву до $\frac{1}{4}$ сувласничког дела, својеручно потписана изјава под пуном материјалном и кривичном одговорношћу да предметна непокретност не чини стамбени објекат у коме потписник живи, нити ће то чинити у будућих 7 година;
- извод издат од стране РГЗ - служба за катастар непокретности за непокретност која се предлаже за куповину, не старији од 30 дана од дана подношења пријаве на Конкурс;
- изјаву потенцијалног продавца да је прихватио услове Конкурса и да је сагласан са истим;
- оверену изјаву Учесника конкурса која садржи следеће:
 - да ће становати у предметној непокретности и да исту неће отуђити или дати у закуп у периоду од 7 година од дана потписивања Уговора;
 - да прихватају да за непокретност која ће представљати предмет уговора, буде уписана забележба хипотеке у корист Општине Ада;
 - да они и продавац/продавци непокретности међусобно нису крвни сродници у правој линији закључно са првим степеном;
- уверење Локалне пореске администрације о томе, да немају дуг према Општини Ада.
- потврда о пребивалишту Учесника конкурса
- доказ о процени тржишне вредности непокретности израђен од стране сталног судског вештака грађевинске струке.

V

ПРИЈАВА НА КОНКУРС

Пријава на Конкурс подноси се на прописаном обрасцу који се преузима са интернет презентације Општине до 11.10.2019. године.

Пријава на Конкурс из става 1. овог члана подноси се непосредно Општини лично или путем поште препорученом пошиљком на адресу:

фенјмáсoлaтa;

- bizonylat az élettársi életközösségről - az élettársi életközösségben élő partnerek és két tanú hitelesített nyilatkozata az élettársi életközösség létezéséről;
- bizonylat a Pályázók munkaviszonyáról – bejelentés a nyugdíj és rokkantsági biztosításra – M űrlap fénymásolata és a munkaszerződés fénymásolata;
- bizonylat a Pályázók munkaéveiről (a PIO Alap igazolása, amelyen fel van tüntetve az összesen megvalósított munkaévek száma);
- Köztársasági Geodéziai Intézet - Kataszteri Hivatal igazolása arról, hogy a Pályázók nem rendelkeznek lakóház vagy lakás tulajdonjogával a Község területén, a pályázat átadása napjától számított 15 napnál nem régebbi, amennyiben ingatlan tulajdonjoggal rendelkeznek $\frac{1}{4}$ résztulajdonjog alatt, teljes anyagi és bünvádi felelőség alatt adott sajátkezűleg aláírt nyilatkozat, hogy a tárgyi ingatlan nem képezi az aláíró által lakott lakóépületet, és nem is fog abban lakni az elkövetkező 7 évben;
- Köztársasági Geodéziai Intézet - Kataszteri Hivatal kivonata a megvásárlásra javasolt ingatlanra, a pályázat átadása napjától számított 30 napnál nem régebbi;
- a potenciális eladó nyilatkozata, hogy elfogadta a Pályázat feltételeit és egyetért azokkal;
- a Pályázók hitelesített nyilatkozata, amely az alábbiakat tartalmazza:
 - hogy a tárgyat képező házban fognak lakni és azt nem fogják elidegeníteni, vagy bérbe adni a szerződés aláírása napját követő 7 éves időszakban;
 - hogy a szerződés tárgyát képező ingatlant a Község javára jelzálogosítják;
 - hogy ők és az ingatlan eladója/eladói nem állnak egyenesági vérrokonságban az első szinttel bezárólag;
- a Helyi Adó-adminisztráció bizonylata, hogy nincs tartozásuk a Község felé;
- bizonylat a pályázók lakóhelyéről;
- bizonylat az ingatlan piaci értékének felbecsüléséről az építészeti szakmában illetékes törvényszéki szakértő részéről.

V.

A PÁLYÁZATOK BETERJESZTÉSE

A pályázatot, 2019.10.11-éig az előírt űrlapon terjesztik be, amelyet a község internetes oldaláról lehet letölteni, vagy a község Szolgáltatóközpontjában átvenni.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti pályázati beadványt közvetlenül a községnek terjesztik be, személyesen, vagy ajánlott küldeményként postai úton, az alábbi címmel:

<p>Општина Ада Ада, Трг ослобођења бр. 1</p> <p>са знаком "НЕ ОТВАРАЈ - Конкурс за доделу бесповратних новчаних средстава младим брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину куће или стана у 2019. години – трећи круг".</p> <p>Све информације у вези са Конкурсом могу се добити од контакт особе Тамаре Панић, радним данима од 8 до 12 часова, на телефон број: 024/852-106 локал 211.</p> <p style="text-align: center;">VI</p> <p style="text-align: center;">ОДЛУЧИВАЊЕ ПО КОНКУРСУ</p> <p>Комисија је дужна да Општинском већу достави предлог за доделу средстава по овом конкурс у року од 60 дана од дана истека рока за подношење пријава.</p> <p>Одлука Општинског већа о додели средстава објављује се на интернет презентацији Општине.</p> <p style="text-align: center;">VII</p> <p style="text-align: center;">ОБЈАВА КОНКУРСА</p> <p>Овај Конкурс се објављује у "Службеном листу општине Ада" и на интернет презентацији Општине.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА Број: 020-6-153/2019-03 Датум: 08.10.2019. године</p> <p style="text-align: right;">ПРЕДСЕДНИК, Билицки Золтан с.р.</p>	<p>Ада község, Ада, Felszabadulás tér 1,</p> <p>feltüntetve „NEM FELBONTANI - Pályázat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítélésére fiatal házaspárok, életközösségben élő párok és egyedülálló szülők számára Ada község területén lakóház, vagy lakás vásárlására a 2019. évben – harmadik kör ”.</p> <p>A pályázattal kapcsolatos információk Tamara Panić, kapcsolattartó személytől kaphatók, munkanapokon 8-12 óráig a 024/852-106 telefonszám 211-es mellékén.</p> <p style="text-align: center;">VI.</p> <p style="text-align: center;">DÖNTÉSHOZATAL</p> <p>A bizottság köteles a Községi Tanácsának a pályázati beadványok beterjesztésének határideje lejártának napjától számított 60 napos határidőben javaslatot terjeszteni elő az eszközök odaítélésére.</p> <p>A Községi Tanács eszközök odaítéléséről szóló határozata a község hirdetőtábláján és internetes oldalán jelenik meg.</p> <p style="text-align: center;">VII.</p> <p style="text-align: center;">A PÁLYÁZAT MEGJELENTETÉSE</p> <p>A jelen pályázatot Ada község Hivatalos Lapjában és a község internetes oldalán jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ада község ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA Szám: 020-6-153/2019-03 Keltezés: 2019.10.08.</p> <p style="text-align: right;">Bilicki Zoltán s.k. ELNÖKE</p>
---	---

ПРИЈАВА

НА КОНКУРС ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА МЛАДИМ БРАЧНИМ ПАРОВИМА, ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ И САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ КУЋЕ ИЛИ СТАНА У 2019. ГОДИНИ

1.	Име, очево име, и презиме Учесника конкурса	1.	2.
2.	Датум и место рођења Учесника конкурса		
3.	Адреса Учесника конкурса		
4.	Број телефона, е-mail адреса Учесника конкурса		
5.	Статус Учесника конкурса (заокружи)	а) брачна заједница б) ванбрачна заједница в) самохрани родитељ	
6.	Име, очево име, и презиме чланова заједничког домаћинства Учесника конкурса: - - -		
7.	Подаци о непокретности коју Учесници конкурса предлажу за куповину (катастарска парцела, адреса непокретности и власник непокретности)		
8.	Износ средстава који се потражује од Општине Ада за куповину породичне куће или стана		

Ми, доле потписани Учесници конкурса, подношењем ове пријаве прихватамо све услове утврђене Правилником и Конкурсом за доделу бесповратних средстава брачним паровима, паровима у ванбрачној заједници и самохраним родитељима за куповину породичне куће или стана на територији општине Ада, расписаним дана 08.10.2019. године.

У _____
(место)

Учесници конкурса

(потпис)

Дана _____

(потпис)

JELENTKEZÉSI LAP

A PÁLYÁZATRA A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE FIATAL HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐ PÁROK ÉS EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN LAKÓHÁZ, VAGY LAKÁS VÁSÁRLÁSÁRA A 2019. ÉVBEN

1.	A pályázók vezetékneve, apja neve, utóneve	1.	2.
2.	A pályázók születési ideje és helye		
3.	A pályázók címe		
4.	A pályázók telefonszáma, e-mail címe		
5.	A pályázók jogállása конкурца (keretezni)	a) házastársak b) életközösségben élők c) egyedülálló szülő	
6.	A pályázókkal közös háztartásban élők vezetékneve, apja neve, utóneve: - - -		
7.	A pályázók által megvételre javasolt ingatlan adatai (kataszteri parcella, az ingatlan címe, az ingatlan tulajdonosa)		
8.	Az Ada községtől igényelt eszközök összege a családi lakóház vagy lakás vásárlására		

Mi, alulírt pályázók, a jelentkezési lap betérjesztésével elfogadjuk a szabályzattal és a 2019.10.08-án kiírt pályázattal a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítélésére fiatal házaspárok, élettársi közösségben élő párok, és egyedülálló szülők számára Ada község területén lakóház, vagy lakás vásárlására a 2019. évben megállapított összes feltételt.

(helység)
Keltezés _____

Pályázók

(aláírás)

(aláírás)